

# EL PAÍS

www.nacion.com/elpais  
Carlos Villalobos, Editor de Política  
cvilla@nacion.com

**FRASE DEL DÍA:**  
"El olvido de Dios no garantiza la supervivencia de un Estado de Derecho. (...) La historia nos enseña que cuando se niega a Dios, el caos está servido".  
**Monseñor Hugo Barrantes**  
ARZOBISPO DE SAN JOSÉ

→ Último discurso ante Monumento Nacional

## Arias comienza a despedirse en celebración de la Independencia

→ 'No pediré perdón por abandonar prejuicios y modelos del siglo XX', aseveró

→ Araya insiste en variar Constitución; Arias dice que tema no es viable y 'aburre'

**Alvaro Murillo**  
alvaromurillo@nacion.com

El presidente Óscar Arias aprovechó la celebración del 188 aniversario de la Independencia para empezar a despedirse del cargo que deberá abandonar en menos de ocho meses, en mayo del 2010.

Arias gobernante por segunda ocasión desde mayo del 2006, utilizó parte de su discurso del 15 de septiembre para subrayar lo que considera su principal logro de la gestión: haber puesto al país en un camino claro y pragmático.

"Este es mi último discurso ante el Monumento Nacional, las últimas palabras que pronuncio frente a uno de nuestros mayores símbolos de lucha. Y no puedo evitar pensar que ahora, como antes, es importante saber escoger nuestras batallas. Es importante reflexionar un poco sobre qué es lo que defendemos, y en qué contexto", dijo Arias ante su equipo de Gobierno y diplomáticos.

También estuvo el alcalde de San José, Johnny Araya, quien abogó por reformar la Constitución Política para agilizar al país.

Sin embargo, Arias dijo después que ese tema "aburre" y no merece más debate, pues "no se va a dar y para qué hablar de una cosa totalmente teórica".

Además participó el arzobispo de San José, monseñor Hugo Barrantes, quien no desaprovechó la oportunidad para oponerse a un plan legislativo que pretende eliminar la confesionalidad católica del Estado costarricense.

En su discurso, Arias recaló el rumbo claro que, según su criterio, ha retomado Costa Rica a pesar de "la gente que no se da cuenta de que está peleando por un orden de cosas prescrito", en alusión a las categorías ideológicas que primaron en el siglo XX, en especial con la Guerra Fría.

"Hay gente que no se percató de que en noviembre de 1989 el mundo cambió para siempre (con la caída del Muro de Berlín). Insisten en repetir las mismas consi-



El presidente subrayó ayer que pronunciaba su último discurso ante el Monumento Nacional, que representa a los países de Centroamérica. Aseguró que su gobierno ha dado un rumbo claro y correcto al país. ALBERT MARÍN



Monseñor Barrantes dijo que los criterios del Vaticano no deberían ser los que resuelvan el debate sobre un Estado católico o laico aquí. ALBERT MARÍN

nas de hace treinta o cuarenta años. En lugar de ser como el Cid, que peleaba en su muerte por causas vivas; ellos emplean su vida en pelear por causas muertas", leyó el Presidente un año después de declararse "cansado" de las críticas.

Arias, quien alabó el pragmatismo chino en contraposición con los dogmas ideológicos, ensayó una conclusión de su desempeño como gobernante, tras tres años y cuatro meses de haber prometido "poner a Costa Rica a caminar de nuevo".

**Sin disculpas.** "Yo no voy a disculparme porque mi Gobierno haya sabido leer los signos de nuestro tiempo. No voy a disculparme por

**ALABANZA A CHINA**  
El mandatario exaltó el pragmatismo chino, en contraste con los debates en América Latina

haber puesto a Costa Rica a tono con los cambios del mundo. No voy a disculparme por haber abandonado prejuicios, paradigmas y modelos del siglo XX. Porque nuestro país está caminando de nuevo".

¿Disculparse con quién? Arias no lo especificó.

Cuando la prensa le preguntó luego, solo respondió: "Lo digo a quienes no creen que hemos dado el rumbo correcto. Con todo respe-

### LIBRETA DE APUNTES Malos tiempos para el fútbol

- El ministro de Educación, Leonardo Gamier, mencionó al fútbol como una de las fuentes de identidad nacional, pero dijo que este "no es el mejor momento", por los apuros de la Sele.
- El embajador de Argentina, Juan José Arcuri, llamó la atención por sus gafas de sol tan deportivas.
- A muchos embajadores no deja de causarles gracia el pasaje de la *Patrística* que dice "yo no envío los goces de Europa".
- Oficiales de seguridad acordaron los predios del acto.

to para quienes no creen que es el mejor camino, no tengo que pedir perdón. Estoy muy satisfecho de que la mayoría de costarricenses compartan conmigo".

La víspera, en Cartago, el gobernante incluso advirtió sobre la presencia en el país de grupos "extremistas" que quieren deshacerse del Gobierno.

Las críticas de Arias no se quedaron en suelo costarricense. Aunque tampoco dijo nombres de personas ni países, Arias fustigó a quienes ponen a América Latina a "caminar entre sombras" al aumentar la compra de armas, fomentar la confrontación e ignorar las debilidades institucionales. ■

### Presidente avala corregir 'error' sobre Estado

**Alvaro Murillo**  
alvaromurillo@nacion.com

El presidente Óscar Arias reiteró ayer su apoyo a la posibilidad de eliminar la confesionalidad católica del Estado costarricense y corregir así el "error" de los autores de la Constitución Política de 1949, incluido el de su abuelo Juan Rafael Arias.

"Nosotros nos quedamos atrás. Se equivocaron (los constituyentes) y vale la pena enmendar el error. Debemos ser también un país con un Estado laico. Y ya. Punto. Ya no quiero hablar más del tema", manifestó Arias, quien admitió que es inconveniente mezclar este tema con la cercanía de la campaña electoral.

Arias recaló antes que el Vaticano "está a favor de los Estados laicos". "No sé por qué tanto brinco si el suelo está parejo".

Arias dio sus últimas palabras sobre el tema un día después de que los candidatos a diputado de su partido, Liberación Nacional, prometieron archivar el expediente legislativo que pretende quitar de la Constitución Política la referencia a un Estado con religión oficial.

El obispo de Cartago, Francisco Ulloa, había pedido a los feligreses no votar por candidatos que apoyaran esa reforma legal.

**'Laico en la práctica'**. El arzobispo de San José, Hugo Barrantes, no dejó pasar ayer la oportunidad de presionar por dejar el artículo 75 de la Constitución como lo fijaron en 1949. "El olvido de Dios no garantiza la supervivencia de un Estado de Derecho. (...) La historia nos enseña que cuando se niega a Dios, el caos está servido".

Después, ante una consulta de *La Nación*, restó valor a la discusión, pues "en la práctica, Costa Rica es un Estado laico". Dijo que la referencia en la Constitución es solo un reconocimiento al aporte del catolicismo en el país.

Se le preguntó si ha tenido comunicación con el Vaticano sobre el plan de reforma constitucional aquí. "Cada Iglesia resuelve sus problemas. Esto es muy tico, no se puede resolver con criterios europeos", contestó. ■